

MÉMORIAL

DU

Grand-Duché de Luxembourg.



Memorial

DES

Großherzogthums Luxemburg.

Jeu'di, 8 mars 1900.

N° 13.

Donnerstag, 8. März 1900.

Avis. — Brevets d'invention.

Les brevets d'invention ci-après ont été délivrés pendant le mois de février écoulé, en vertu de la loi du 30 juin 1880, savoir :

N° 3895. Le 3 février. — Lampe électrique à arc. — W. Peritz à Berlin.

N° 3896. Le 3 février. — Système de dégraisage industriel de laines, peaux de moutons et autres fibres textiles. — La société dite *Délainage Verviétois, Peltzer & C°* à Renoupré-Verviers

N° 3897. Le 3 février. — Outils tranchants et moyens de les mettre en mouvement pour fileter des vis sur des tours à la mécanique. — H. Dock à Philadelphie.

N° 3898. Le 5 février. — Nouvelle lampe électrique à incandescence. — La firme *Orlow, Gesellschaft für elektrische Beleuchtung m. b. H.* à Berlin.

N° 3899. Le 6 février. — Procédé de fabrication de cartouches pour détacher des pierres, du bois etc. — Et. *Fulop* à Budapest.

N° 3900. Le 7 février. — Attrape. (Certificat d'addition au n° 3862 du 30 décembre 1899.) — A. *Lindemann* à Hannover.

N° 3901. Le 7 février. — Appareil pour tourner des toupies. — Ch. *Bruns* à Algermissen et J. *Ernst jr.* à Harsum.

N° 3902. Le 7 février. — Attrape. — R. *Berkenbosch* à Hannover.

N° 3903. — Le 8 février. — Phonographe de

Bekanntmachung. — Erfindungspatente.

Nachstehende Erfindungspatente sind im Laufe des verfloffenen Monats Februar, auf Grund des Gesetzes vom 30. Juni 1880, erteilt worden :

Nr. 3895. Am 3. Februar. — Elektrische Hogenlampe. — W. *Peritz* in Berlin.

Nr. 3896. Am 3. Februar. — Gewerbliches Verfahren zum Entfetten der Wolle, Schafpelze und anderer Textilfasern. — Die Gesellschaft « *Délainage Verviétois, Peltzer & C°* » in Renoupre-Verviers.

Nr. 3897. Am 3. Februar. — Schneidewerkzeuge und Weithätigung derselben bei mechanischen Schraubendrehstühlen. — H. *Dock* in Philadelphia.

Nr. 3898. Am 5. Februar. — Neue elektrische Glühlampe. — Die Firma „*Orlow*“, Gesellschaft für elektrische Beleuchtung m. b. H. in Berlin.

Nr. 3899. Am 6. Februar. — Verfahren zur Herstellung eines Mittels zum Ablösen von Baumaterialien. — St. *Fülöp* in Budapest.

Nr. 3900 Am 7. Februar. — Thierfalle. (Zusatzpatent zu Nr. 3862 vom 30. Dezember 1899.) — A. *Lindemann* in Hannover.

Nr. 3901. Am 7. Februar. — Apparat zum Drehen eines Kreisel's. — R. *Bruns* in Algermissen und J. *Ernst jr.* in Harsum.

Nr. 3902. Am 7. Februar. — Thierfalle. — R. *Berkenbosch* in Hannover.

Nr. 3903. Am 8. Februar. — Taschensprech-

poche. — M. Liebermann, épouse Fried à Vienne.

N° 3904. Le 9 février. — Nouvelle bicyclette actionnée par le poids du corps du cycliste. — G. Enrico à Turin.

N° 3905. Le 10 février. — Matelas à ressort en U employé au sauvetage, à la gymnastique etc. — Ch. Schultz à Berlin.

N° 3906. Le 12 février. — Innovation aux appareils pour la production de gaz d'éclairage. (Certificat d'addition au n° 3707 du 14 août 1899.) — W. Knapp et R. Steilberg à Hambourg.

N° 3907. Le 12 février. — Perfectionnements dans le traitement des minerais complexes et réfractaires. — La Société *The Sulphides Reduction (New Process) Limited* à Londres.

N° 3908. Le 12 février. — Serrure de porte à verrou unique pour pènes dormant et coulant. — A. Dieterle à Chemnitz.

N° 3909. Le 12 février. — Laminage de corps massifs et creux. — J. Gieshoidt à Dusseldorf.

N° 3910. Le 12 février. — Laminage de corps spiraux. — J. Gieshoidt à Dusseldorf.

N° 3911. Le 12 février. — Fermeture de cruche. — F. Desbonnets à Lamadeleine lez Lille.

N° 3912. Le 14 février. — Perfectionnements aux moteurs à mélange tonnant. — J. Brellier et E. Marius à Uccle.

N° 3913. Le 14 février. — Procédé et appareil pour distiller, évaporer ou extraire des liquides. — E. Theisen à Baden-Baden.

N° 3914. Le 19 février. — Forme d'exécution de la chaise démontable protégée par le brevet n° 3367. (Certificat d'addition au n° 3367 du 22 octobre 1898.) — G. Terlinden à Oberhausen.

N° 3915. Le 19 février. — Dispositif permettant d'ouvrir et de fermer la barrière de chemin de fer par le train même. — H.-C.-W. Siegmann à Grossenwieden.

Apparat. — Marie Siebermann, Ehefrau Fried in Wien.

Nr. 3904. Am 9. Februar. — Neues Fahrrad, bei welchem das Körpergewicht als Triebkraft dient. — G. Enrico in Turin.

Nr. 3905. Am 10. Februar. — U-Feder-Matratze für Rettungs-, Turn- und Haushaltungszwecke. — R. Schulz in Berlin.

Nr. 3906. Am 12. Februar. — Neuerung an Vorrichtungen zur Erzeugung von Preßgas. — (Zusatzpatent zu Nr. 3707 vom 14. August 1899.) — W. Knapp und R. Steilberg in Hamburg.

Nr. 3907. Am 12. Februar. — Verbesserung in der Verarbeitung von komplexen und refraktären Metallen. — Die Gesellschaft *The Sulphides Reduction (New Process) Limited* in London.

Nr. 3908. Am 12. Februar. — Schloß mit einem Niegel für hebende und schießende Falle. — A. Dieterle in Chemnitz i. S.

Nr. 3909. Am 12. Februar. — Walzvorrichtung für massive und hohle Körper. — J. Gieshoidt in Düsseldorf.

Nr. 3910. Am 12. Februar. — Vorrichtung zum Walzen spiralförmiger Körper. — J. Gieshoidt in Düsseldorf.

Nr. 3911. Am 12. Februar. — Gefäßverschluß. — F. Desbonnets in La Madeleine bei Lille.

Nr. 3912. Am 14. Februar. — Verbesserungen an Explosivmotoren. — J. Brellier und E. Marius in Uccle.

Nr. 3913. Am 14. Februar. — Verfahren und Apparat zum Destilliren, Verdampfen oder Extrahiren von Flüssigkeiten. — E. Theisen in Baden-Baden.

Nr. 3914. Am 19. Februar. — Ausführungsform des durch Patent Nr. 3367 geschützten zerlegbaren Stuhles. — (Zusatzpatent zu Nr. 3367 vom 22. Oktober 1898.) — G. Terlinden in Oberhausen.

Nr. 3915. Am 19. Februar. — Vorrichtung zum Schließen und Öffnen von Bahnschranken durch den Zug selbst. — H. C. W. Siegmann in Grossenwieden.

N° 3916. Le 19 février. — Jante en bois. — J. Bernard à Paris.

N° 3917. Le 21 février. — Laminoin pour la fabrication de pièces laminées profilées. — *American Universal Mill Company* à New-York.

N° 3918. Le 21 février. — Laminoin pour la fabrication de fers profilés. — *American Universal Mill Company* à New-York.

N° 3919. Le 21 février. — Procédé pour empêcher les incrustations dans les chaudières. — J. Gottlob à Cologne.

N° 3920. Le 21 février. — Procédé perfectionné de tannage ou naturalisation des cuirs et peaux de toutes natures. — R. Combret à Paris.

N° 3921. Le 23 février. — Appareil pour la fabrication de malt de couleur et pour la pasteurisation de la bière en grandes quantités. — J.-A. Ruckdeschel à Kulmbach.

N° 3922. Le 23 février. — Dispositif actionné à la main pour la mise en marche de vélocipèdes. — J. Grimme à Bochum.

N° 3923. Le 26 février. — Machine à écrire pneumatique. — M. Soblik à Merxem (Anvers).

N° 3924. Le 26 février. — Chaîne pour vélocipèdes etc. — L.-N. Corréard à Grenoble.

N° 3925. Le 26 février. — Nouvel entoilage pour bandages pneumatiques. — C. Gautier à Bruxelles.

N° 3926. Le 28 février. — Marchepied fixé aux roues de devant pour monter sur le siège des voitures. — G. Reeck à Köslin.

Les brevets ci-après sont éteints pour défaut de paiement de la taxe annuelle :

N° 894. — Appareil évaporateur dit « Réfrigérant incongelable » à tubes communicants pour machines frigorifiques basées sur la compression des liquides volatils.

N° 1058. — Perfectionnements des piles électriques à gaz.

Nr. 3916. Am 19. Februar. — Aus verschiedenen Holzarten zusammengesetzte Radfelge. — J. Bernard in Paris.

Nr. 3917. Am 21. Februar. — Walzwerk zur Herstellung von profilirtem Walzgut. — *American Universal Mill Company* in New-York.

Nr. 3918. Am 21. Februar. — Walzwerk zur Herstellung von Profileisen. — *American Universal Mill Company* in New-York.

Nr. 3919. Am 21. Februar. — Verfahren zur Verhütung von Kesselstein. — J. Gottlob in Köln.

Nr. 3920. Am 21. Februar. — Verbessertes Gerbverfahren oder Naturalisirung von Fellen und Häuten jeder Art. — R. Combret in Paris.

Nr. 3921. Am 23. Februar. — Apparat zur Herstellung von Farbmalz und zum Pasteurisiren von Bier in größeren Quantitäten. — J. A. Ruckdeschel in Kulmbach.

Nr. 3922. Am 23. Februar. — Handantriebsvorrichtung für Fahrräder. — J. Grimme in Bochum.

Nr. 3923. Am 26. Februar. — Pneumatische Schreibmaschine. — M. Soblik in Merxem (Antwerpen).

Nr. 3924. Am 26. Februar. — Kettenbetrieb für Fahrräder u. dergl. — L. N. Corréard in Grenoble.

Nr. 3925. Am 26. Februar. — Neue Umhüllung für pneumatische Radbänder. — C. Gautier in Brüssel.

Nr. 3926. Am 28. Februar. — Festliegender Auftritt am Borderrade für den Ausfahrsteg. — W. Reeck in Köslin.

Folgende Erfindungspatente sind erloschen mangels Entrichtung der jährlichen Gebühr :

Nr. 894. — Abdampfungsapparat, genannt „Ungefrierbarer Kühler“, mit communicirenden Röhren für Kältemaschinen, welche auf dem Prinzip des Druckes der flüchtigen Flüssigkeiten beruhen.

Nr. 1058. — Verbesserungen an dem elektrischen Element aus Wasser und Sauerstoff.

N° 1531. — Tablettes à écrire métalliques et procédé de leur fabrication.

N° 1925. — Procédé et appareil pour fabriquer des tonneaux bombés à l'aide de pièces de bois autres que des douves proprement dites.

N° 2163. — Machine à cigarettes.

N° 2177. — Mélanges de mortier humide pour la fabrication de blocs de pierre artificielle à surface luisante, et procédé pour fabriquer et rendre résistants ces mélanges de mortier.

N° 2178. — Mélanges farineux pour la préparation du mortier.

N° 2408. — Nouveau procédé accéléré pour le tannage de peaux par la combinaison d'éléments mécaniques, physiques et chimiques avec exclusion de l'emploi d'acides.

N° 2644. — Perfectionnements apportés aux ruches à cadres mobiles.

N° 2993. — Chaise plantée en forme de canne.

N° 3001. — Machine électrique roulante à percer et à tarauder.

N° 3011. — Appareil à cloche avec dispositif spécial d'alimentation pour la production du gaz acétylène.

N° 3012. — Régulateur automatique pour appareils servant à fabriquer du gaz acétylène.

N° 3022 et 3471. — Cible de guerre à transmetteur électrique.

N° 3376. — Dispositif pour allumer automatiquement les lampes incandescentes.

N° 3380. — Innovations aux enveloppes de lettres.

N° 3382. — Fermeture pour poches.

N° 3386. — Papier sublimé.

N° 3387. — Ceinture pour porter et manipuler facilement des objets.

N° 3388. — Ustensile se réchauffant sur une lampe.

N° 3390. — Etui à cigarettes.

N° 3391. — Machine à écrire « La Voyante ».

Nr. 1531. — Schreibtafeln aus Metall und Verfahren zur Herstellung derselben.

Nr. 1925. — Verfahren und Vorrichtung bauhäufige Holzfässer aus cylindrisch gebogenen Theilen oder auch aus Holzstäben oder Brettern statt Dauben herzustellen.

Nr. 2163. — Cigaretten-Maschine.

Nr. 2177. — Mischung feuchter Mörtel zur Herstellung künstlicher Steinblöcke mit glatter Fläche und Verfahren zur Herstellung und Härtung dieser Mörtelagglomerate.

Nr. 2178. — Mörtelmischungen und Verfahren zur Herstellung solcher Mischungen.

Nr. 2408. — Neues schnelleres Verfahren zum Gerben von Häuten durch das Zusammenwirken mechanischer, physischer und chemischer Elemente mit Ausschluß der Säuren.

Nr. 2644. — Neuerungen an Bienenkörben mit beweglichen Rahmen.

Nr. 2993. — Als Stuhl zusammenklappbarer Sesselstuhl.

Nr. 3001. — Elektrische Maschine auf Nädern zum Durchbohren und Schraubenschneiden.

Nr. 3011. — Glockenapparat mit besonderer Speisevorrichtung zur Erzeugung von Acetylgas.

Nr. 3012. — Automatischer Regulator für Apparate zur Erzeugung des Acetylgases.

Nr. 3022 u. 3471. — Schießscheibe mit elektrischer Bedienung.

Nr. 3376. — Vorrichtung zum Selbstzünden von Glühlichtbrennern.

Nr. 3380. — Neuerung an Briefcouverts.

Nr. 3382. — Taschen-Verschluß.

Nr. 3386. — Sublimatpapier.

Nr. 3387. — Gürtel zum leichten Tragen und Handhaben von Gegenständen.

Nr. 3388. — Werkzeug, welches sich auf einer Lampe erhitzen läßt.

Nr. 3390. — Cigarettenfalzfächtel.

Nr. 3391. — Schreibmaschine « La Voyante ».

N° 3392. — Ruban élastique pour soutenir des vêtements, corssets etc.

N° 3394. — Feuille de papier à lettre réunie à son enveloppe et couverte en partie d'annonces ou d'illustrations.

N° 3395. — Procédé pour la fabrication d'un crépi pour murs et plafonds ne laissant pas pénétrer l'humidité.

N° 3397. — Nouvelle manière d'attacher les traits et chaînes aux véhicules de toute espèce.

N° 3401. — Machine à noyau.

N° 3406. — Procédé de préparation au maximum de rendement à l'électrolisation d'électrodes d'accumulateurs à base de plomb.

N° 3412. — Bec incandescent avec allumeur automatique à gaz disposé à l'intérieur du tube.

Luxembourg, le 1^{er} mars 1900.

Le Conseiller Secrétaire général,
P. RUPPERT.

Arrêté du 1^{er} mars 1900, concernant l'allocation des subsides en faveur des écoles et sociétés de musique vocale et instrumentale pour l'année 1899.

LE DIRECTEUR GÉNÉRAL DES FINANCES ;

Vu l'art. 197 du budget de l'État de 1899 ;

Arrête :

Art. 1^{er}. Les subsides suivants sont accordés pour l'année 1899, aux communes dénommées ci-après, dans l'intérêt de leurs écoles et sociétés de musique vocale et instrumentale, savoir :

1° à la ville de Luxembourg . . .	fr. 1500
2° id. d'Echternach . . .	» 300
3° id. de Wiltz . . .	» 450
4° id. de Diekirch . . .	» 400
5° id. de Grevenmacher . . .	» 300
6° à la commune d'Etelbruck . . .	» 400
7° id. d'Esch-s.-Alz. . .	» 300
8° id. de Larochette . . .	» 300
9° id. de Mersch . . .	» 300

Art. 2. Les subsides suivants sont accordés

Nr. 3392. — Elastisches Band zum Versteifen von Kleidungsstücken, Corssets u. dergl.

Nr. 3394. — Briefbogen, der mit feinem Umschlag aus einem Stück hergestellt und theilweise mit Inseraten oder Abbildungen bedruckt ist.

Nr. 3395. — Verfahren zur Herstellung eines Bewurfes für Mauern und Decken, welcher die Feuchtigkeit nicht durchläßt.

Nr. 3397. — Neuerungen in der Befestigung von Strängen und Ketten bei Fuhrwerken aller Art.

Nr. 3401. — Kernformmaschine.

Nr. 3406. — Verfahren die Elektroden mit Bleibasis bis zu einem dem Höchstmaß ihrer Leistungsfähigkeit entsprechenden Grade anzureichern.

Nr. 3412. — Glühlichtbrenner mit im Innern des Mikrohres angeordnetem Gas selbstzündend.

Luxemburg den 1. März 1900.

Der Regierungsrath u. Generalsekretär,
P. Ruppert.

Beschluß vom 1. März 1900, die Vertheilung der Subsidien zu Gunsten der Schulen und Vereine für Gesang und Musik für das Jahr 1899 betreffend.

Der General-Director der Finanzen;

Nach Einsicht des Art. 197 des Staatsbudgets für 1899;

Beschließt :

Art. 1. Den nachbenannten Gemeinden folgende Subsidie fürs Jahr 1899 bewilligt zu Gunsten der daselbst bestehenden Schulen und Vereine für Gesang und Musik :

1° der Stadt Luxemburg . . .	Fr. 1500
2° id. Echternach . . .	" 300
3° id. Wiltz . . .	" 450
4° id. Dietkirch . . .	" 400
5° id. Grevenmacher . . .	" 300
6° der Gemeinde Etelbrück . . .	" 400
7° id. Esch a./Alz. . .	" 300
8° id. Fels . . .	" 300
9° id. Mersch . . .	" 300

Art. 2. Nachbenannten Schulen und Vereinen

pour l'année 1899 aux écoles et sociétés de musique vocale et instrumentale ci-après :

1° à la société de musique vocale et instrumentale de l'Athénée	fr. 100
2° à la société de musique vocale et instrumentale du gymnase de Diekirch	» 100
3° à la société de musique vocale du progymnase d'Echternach	» 50
4° à la société de musique vocale de l'école agricole d'Ettelbruck	» 50
5° à la société de chant des instituteurs du 1 ^{er} arrondissement	» 100
6° à la société de musique de l'établissement Mercier de Hollerich	» 200
7° à la société de musique de Clervaux	» 300
8° à la société de musique de Vianden	» 300
9° à la société de musique de Remich	» 300
10° à la société de chant « Cæcilienverein » de N.-D. de Luxembourg	» 100
11° à la société de musique de Berdorf	» 50
12° à la société de musique de Born	» 50
13° à la société de musique de Herborn	» 50
14° à la société de musique de Osweiler	» 50
15° à la société de musique de Hellange	» 50
16° à la société de musique de Hagen	» 50
17° » » Bissen	» 50

Art. 3. Un subside de 75 fr. est accordé à chacune des sociétés de musique de Bascharage, Berg, Bettembourg, Dudelange, Eich (usines), Eischen, Kayl, Tetange, Kehlen, Leudelage, Rodange, Rollingergrund, Septfontaines (Simmern), Bettingen, Differdange, Niederkorn, Lasauvage, Lintgen, Bonnevoie, Hesperange, Troisvierges, Bigonville, Bettborn, Esch-s.-Sûre, Grosbous, Harlange, Hosingen, Holtz, Redange, Weiswampach, Beaufort, Wecker, Berbourg, Wasserbillig, Rosport et Wellenstein.

Art. 4. Un subside de 25 fr. est accordé à

für Gesang und Musik sind fürs Jahr 1899 folgende Subside bewilligt :

1° der Gesang- und Musikschule des Athenäums	Fr. 100
2° der Gesang- und Musikschule des Gymnasiums zu Diekirch	" 100
3° der Gesangschule des Progymnasiums zu Echternach	" 50
4° der Gesangschule der Ackerbauerschule zu Ettelbrück	" 50
5° dem Gesangverein der Lehrer des ersten Bezirkes	" 100
6° der Musikgesellschaft des Establishments Mercier zu Hollerich	" 200
7° der Musikgesellschaft zu Clerf	" 300
8° der Musikgesellschaft zu Vianden	" 300
9. der Musikgesellschaft zu Remich	" 300
10° dem „Cäcilienverein“ von Liebfrauen zu Luxemburg	" 100
11° der Musikgesellschaft zu Berdorf	" 50
12° id. Born	" 50
13° id. Herborn	" 50
14° id. Osweiler	" 50
15° id. Hellingen	" 50
16° id. Hagen	" 50
17° id. Bissen	" 50

Art. 3. Einer jeden der in nachbenannten Ortschaften bestehenden Musikgesellschaften ist ein Subsid von 75 Fr. bewilligt: Niederkerfschen, Berg, Bettembourg, Dübelingen, Eich (Hüttenwerk), Eischen, Kayl, Letingen, Kehlen, Leudelingen, Nodingen, Rollingergrund, Simmern, Bettingen, Differdingen, Niederkorn, Lasauvage, Lintgen, Bonneweg, Hesperingen, Ulflingen, Bondorf, Bettborn, Esch a/S., Grosbous, Harlingen, Hosingen, Holtz, Nedingen, Weiswampach, Befort, Wecker, Verburg, Wasserbillig, Rosport, Wellenstein.

Art. 4. Ein Subsid von 25 Fr. ist einer jeden

chacune des sociétés de chant de : Berg, Bertrange (amitié), Bettembourg, Bissen, Buschdorf, Contern, Mutfort, Oetrange, Dippach, Differdange, Niederkorn, Oberkorn, Dommeldange, Eich-Mühlenbach, Kirchberg, Neudorf, Weimerskirch, Dudelange, Angelsberg, Fischbach, Aspelt, Garnich, Hamm, Hestingen, Alzingen, Hesperange, Itzig, Hobscheid, Hollerich, Merl, Bonnevoie (chorale), Kayl, Tetange, Kehlen, Keispelt, Olm, Kopstal, Lorentzweiler, Mersch, Schœnfels, Reckingen, Rollingen, Mœsdorf, Niederanven, Rœser, Sandweiler, Schuttrange, Septfontaines (Simmern), Bettendorf, Gilsdorf, Welscheid, Clervaux, Eselborn, Erpeldange, Fohren, Eschdorf, Hosingen, Mertzig, Wolwelange, Perlé, Holtz, Redange, Hupperdange, Useldange, Wahl, Kaundorf, Noertrange, Niederfeulen, Folschette, Weiswampach, Binsfeld, Fischbach (Clervaux), Heinerscheid, Bech, Hemsthal, Bous, Gostingen, Senningen, Berbourg, Wasserbillig, Merttert, Born, Herborn, Mondorf-les-Bains, Remerschen, Rosport, Osweiler, Greiveldange, Stadtbredimus, Waldbillig, Wormeldangé, Ehnen, Oberwormeldange.

Art. 5. Les communes et sociétés intéressées auront à fournir au Gouvernement des renseignements sur le mode d'emploi des subsides.

Art. 6. Ces subsides sont imputables sur l'art. 197 du budget de l'Etat de 1899 et liquidés ceux sub Art. 1^{er} au profit des collèges des bourgeois-mestres et échevins des villes et communes intéressées et les autres au profit des Présidents des sociétés intéressées.

Art. 7. Le présent arrêté sera inséré au *Mémorial*.

Luxembourg, le 1^{er} mars 1900.

Le Directeur général des finances,
M. MONGENAST.

in nachbenannten Ortschaften bestehenden Gefangengesellschaft bewilligt: Berg, Bartringen (amitié), Bettembourg, Bissen, Buschdorf, Contern, Mutfort, Detringen, Dippach, Differdingen, Niederkorn, Oberkorn, Dommeldingen, Eich-Mühlenbach, Kirchberg, Neudorf, Weimerskirch, Düdelingen, Angelsberg, Fischbach (Mersch), Aspelt, Garnich, Hamm, Hestingen, Alzingen, Hesperingen, Itzig, Hobscheid, Hollerich, Merl, Bonnevoie chorale), Kayl, Tetingen, Kehlen, Keispelt, Olm, Kopstal, Lorentzweiler, Mersch, Schœnfels, Reckingen, Rollingen, Mœsdorf, Niederanven, Rœser, Sandweiler, Schüttringen, Simmern, Bettlingen, Heisdorf, Steinsel, Straßen, Lüntingen, Evren, Weiler-zum-Thurm, Bastendorf, Elvingen, Beckerich, Bettendorf, Gilsdorf, Welscheid, Clerf, Eselborn, Erpeldingen, Fohren, Eschdorf, Hosingen, Mertzig, Wolwelingen, Perl, Holtz, Redingen, Hupperdingen, Ufeldingen, Wahl, Kaundorf, Rörtringen, Niederfeulen, Folscheid, Weiswampach, Binsfeld, Fischbach (Clerf), Heinerscheid, Bech (Schternach), Hemsthal, Bous, Gostingen, Senningen, Berbourg, Wasserbillig, Merttert, Born, Herborn, Bad-Mondorf, Remerschen, Rosport, Osweiler, Greiveldingen, Stadtbredimus, Waldbillig, Wormeldingen, Ehnen, Oberwormeldingen.

Art. 5. Die beteiligten Gemeinden und Vereine haben der Regierung Aufschluß über die Verwendung der ihnen bewilligten Subsidien zu erteilen.

Art. 6. Diese Subsidien werden auf Art. 197 des Ausgabenbudgets von 1899 verrechnet; die in Art. 1 erwähnten, werden an die Schöffen-collegien der beteiligten Städte und Gemeinden, die übrigen an die Prääsidenten der betreffenden Vereine angewiesen.

Art. 7. Gegenwärtiger Beschluß soll ins „Mémorial“ eingerückt werden.

Luxembourg, den 1. März 1900.

Der General-Director der Finanzen,
M. M o n g e n a s t.

Marktpreise. — 1. Hälfte des Monats Januar 1900.

Bezeichnung der Lebensmittel u. dgl.	Maße oder Gewicht.	Mittelpreise der verkauften Lebensmittel auf den Märkten von								
		Luxem- burg.	Die- kirch.	Wiltz.	Ettel- brück.	Esch- nach.	Remich	Merfch.	Greven- macher.	Esch a. d. A.
Weizen	Hektoliter	15 00	15 62	16 25	15 50	16 00	16 00	"	"	"
Mischelfrucht . . .	—	14 00	14 00	15 00	14 50	15 00	14 50	"	"	"
Roggen	—	13 00	13 42	13 00	13 50	"	"	"	"	"
Gerste	—	14 00	"	"	14 00	"	"	"	"	"
Spelz	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"
Heidekorn	—	"	11 00	"	12 50	"	"	"	"	"
Hafer	—	9 375	8 50	9 50	8 25	"	9 25	"	"	"
Erbisen	—	15 00	"	"	"	"	20 00	"	"	"
Bohnen	—	13 75	"	"	"	"	"	"	"	"
Linzen	—	30 00	"	"	"	"	"	"	"	"
Kartoffeln	—	3 50	"	2 75	2 50	"	5 50	"	"	4 12
Weizen-Mehl	Kilogr.	0 45	0 40	0 35	0 45	0 35	0 34	"	0 40	0 50
Mischel-Mehl	—	0 37	0 35	0 28	0 36	0 33	0 32	"	0 34	0 40
Roggen-Mehl	—	0 35	"	0 25	0 32	"	"	"	"	"
Geschälte Gerste . . .	—	0 70	"	"	"	"	"	"	"	"
Butter	—	2 475	2 30	2 20	2 20	2 00	2 80	1 90	2 30	2 66
Eier	Duzend.	1 437	1 60	1 30	1 32	1 33	1 25	1 10	1 20	1 43
Heu	500 Kilo.	32 75	"	"	25 00	"	"	"	"	"
Stroh	—	16 25	"	"	12 00	"	"	"	"	"
Buchenholz	Stere.	14 00	"	"	12 50	"	12 00	"	"	"
Eichenholz	—	10 00	"	"	7 00	"	9 00	"	"	"
Weichholz	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"
Ochsenfleisch	Kilogr.	2 00	1 60	1 50	1 50	1 50	"	1 60	"	1 80
Rub- od. Rindfleisch	—	1 70	1 40	1 50	1 40	1 40	1 50	1 60	1 50	1 60
Kalb- od. Kalbfleisch . . .	—	1 60	1 65	1 60	1 70	1 50	1 50	1 80	1 60	1 95
Lammfleisch	—	1 50	1 70	1 80	1 60	1 70	"	1 60	"	1 85
Schweinefleisch	—	1 80	1 50	1 60	1 60	1 50	1 40	1 50	1 60	1 95
ib. geräuchert.	—	1 80	"	"	"	"	"	"	"	"